

キャンセルポリシー Cancellation Policy

キャンセル料について Cancellation Fee

- > お申し込み後～プログラム開始8日以上前... 5,000円
8 days prior to the session starts... A deposit of 5,000 yen
- > セッション開始7日前～3日前 ... 20%
7 - 3 days prior to the session starts.... 20% of the course fee
- > セッション開始3日前～前日 ... 50%
3 - 1 days prior to the session starts.... 50% of the course fee
- > セッション開始当日以降～ ... 100%
On the day the session starts.... 100% of the course fee

自然災害（台風等）によるキャンセルや中止の場合 Cancellation due to severe weather conditions (typhoon, etc.)

- > プログラム開始前に中止を決定した場合：申込金5,000円を除く全額返金
If the program is cancelled before it starts, you can receive a full refund except for a 5,000 yen deposit.
- > プログラムの途中で中止となった場合：費用の返金はありません
If the program is cancelled in the middle: no refund is available.
- > 交通機関が止まり、お申込者がプログラムに参加できなくなった場合は、申込金5,000円を除く全額返金
If a participant is not able to attend the program due to traffic stoppage, a full refund except for a 5,000 yen deposit is available.

新型コロナウイルスによるキャンセルや中止の場合 Cancellation due to Covid-19

- > 自治体より学校閉鎖等の指示が出た場合：全額返金
If the school will be closed upon local government instruction, a full refund is available.
- > 体調不良でプログラム参加が出来なかった場合は、医師の診察で新型コロナ感染が認められた場合は、診断書確認の上、後日全額返金
If a participant is diagnosed as having Covid-19, a full refund upon submission of a doctor's certificate is available.